



BR IFIC / DATE 2630/14.10.08

SECTION SPECIALE No GE85M/57

RÉGION 1

Caractéristiques des assignations de fréquence publiées aux termes de l'Article 4 de l'Accord régional adopté par la Conférence administrative régionale pour la planification des services mobile maritime et de radionavigation aéronautique en ondes hectométriques (Région 1), Genève, 1985

La présente Section Spéciale se compose des Parties indiquées ci-dessous par un X dans la case pertinente

Modifications projetées aux Plans:

Modifications inscrites dans les Plans à la suite de l'application des dispositions de l'Article 4 de l'Accord:

Annulation d'assignations dans les Plans:

Partie A1 - Service mobile maritime

Partie B1 - Service mobile maritime

Partie C1 - Service mobile maritime

Partie A2 - Service de radionavigation aéronautique

Partie B2 - Service de radionavigation aéronautique

Partie C2 - Service de radionavigation aéronautique

Caractéristiques d'une nouvelle assignation ou modification des caractéristiques d'une assignation figurant dans l'Annexe 2 à l'Accord

Le Bureau attire l'attention des administrations sur les dispositions du paragraphe 4.24 de l'Article 4 de l'Accord qui stipulent la date limite pour l'envoi, soit directement à l'Administration qui est à l'origine de la proposition, soit par l'intermédiaire du Bureau, de tout commentaire relatif aux assignations publiées

DATE LIMITE POUR LA RÉCEPTION DES COMMENTAIRES: 12.01.2009

GE85M/57

EN-TETES DES COLONNES

Parties A1, B1 et C1 - Service mobile maritime

1. Fréquence assignée (kHz)
2. Numéro de voie
3. Symbole de l'Administration
4. Nom de la station côtière d'émission
5. Symbole de la zone géographique où la station est située (voir le Tableau « Zones » de la Préface à la BR IFIC)
6. Longitude et latitude de la station d'émission (en degrés et minutes)
7. Portée de service (km)
8. Nature du service
9. Classe d'émission
10. Puissance d'émission nécessaire
 - 10a. Puissance apparente rayonnée sur une antenne verticale courte (p.a.r.v.) (dBW). Valeur calculée sur la base du champ minimal à protéger et de la portée de service dans les conditions de propagation par onde de sol
 - 10b. Puissance fournie à la ligne d'alimentation de l'antenne (dBW). Valeur calculée: p.a.r.v. + 7 dB (bande des 500 kHz), p.a.r.v. + 4 dB (bande des 2 MHz)
11. Caractéristiques de l'antenne
 - 11a. Azimut de rayonnement maximal (ND pour les antennes non directives) (degrés)
 - 11b. Gain maximal de l'antenne (dB)
 - 11c. Angle d'ouverture du lobe principal (degrés)
12. Horaire normal (UTC) de fonctionnement de l'assignation de fréquence
13. Observations
 - A. Symboles des Administrations avec lesquels la coordination a été effectuée (Parties A1 et B1)
 - B. Symboles des Administrations avec lesquels la coordination est requise selon les calculs effectués par le Bureau (Partie A1 seulement)
 - C. Commentaires du Bureau (Parties A1 et B1)

EN-TETES DES COLONNES

Parties A2, B2 et C2 - Service de radionavigation aéronautique

1. Fréquence assignée (kHz)
2. Numéro de voie
3. Symbole de l'Administration
4. Nom de la station d'émission
5. Symbole de la zone géographique où la station est située (voir le Tableau «Zones» de la Préface à la BR IFIC)
6. Longitude et latitude de la station d'émission (en degrés et minutes)
7. Rayon (km) de la zone de service circulaire
8. Nature du service
9. Largeur de bande nécessaire et classe d'émission
10. Puissance apparente rayonnée sur une antenne verticale courte (p.a.r.v.) (dBW). Valeur calculée sur la base du champ minimal à protéger et de la portée de service dans les conditions de propagation par onde de sol
11. Caractéristiques de l'antenne (ND)
12. Horaire normal (UTC) de fonctionnement de l'assignation de fréquence
13. Observations
 - A. Symboles des Administrations avec lesquels la coordination a été effectuée (Parties A2 et B2)
 - B. Symboles des Administrations avec lesquels la coordination est requise selon les calculs effectués par le Bureau (Partie A2 seulement)
 - C. Commentaires du Bureau (Parties A2 et B2)



BR IFIC / DATE **2630/14.10.08**

SPECIAL SECTION No. **GE85M/57**

REGION 1

Characteristics of frequency assignments published in application of Article 4 of the Regional Agreement adopted by the Regional Administrative Conference for the Planning of the MF Maritime Mobile and Aeronautical Radionavigation Services (Region 1), Geneva, 1985

This Special Section is composed of the Parts indicated below by an X in the relevant box

Proposed modifications to the Plans:

Modifications entered in the Plans as a result of the application of the provisions of Article 4 of the Agreement:

Cancellation of assignments in the Plans:

Part A1 - Maritime Mobile Service

Part B1 - Maritime Mobile Service

Part C1 - Maritime Mobile Service

Part A2 - Aeronautical Radionavigation Service

Part B2 - Aeronautical Radionavigation Service

Part C2 - Aeronautical Radionavigation Service

Characteristics of a new assignment or modification of the characteristics of an assignment appearing in Annex 2 to the Agreement

The Bureau invites the attention of administrations to the provisions of paragraph 4.24 of Article 4 of the Agreement, which stipulate the time-limit by which any comment relating to the assignments published should be sent either directly to the administration originating the proposal or through the Bureau.

EXPIRY DATE FOR THE RECEIPT OF COMMENTS:

12.01.2009

GE85M/57

COLUMN HEADING
Parts A1, B1 and C1 - Maritime Mobile Service

1. Assigned frequency (kHz)
2. Channel number
3. Administration symbol
4. Transmitting coast station name
5. Symbol of the geographical area in which the station is located (see Table "Areas" in the Preface to BR IFIC)
6. Longitude and latitude (in degrees and minutes) of the transmitting station
7. Service range (km)
8. Nature of service
9. Class of emission
10. Necessary transmitting power
 - 10a. Effective monopole-radiated power (e.m.r.p.) (dBW). Value calculated on the basis of the minimum field strength to be protected and the service range for ground-wave propagation conditions
 - 10b. Power supplied to the antenna transmission line (dBW). Calculated value: e.m.r.p. + 7 dB (500 kHz band), e.m.r.p. + 4 dB (2 MHz band)
11. Antenna characteristics
 - 11a. Azimuth of maximum radiation (ND for non-directional antenna) (degrees)
 - 11b. Maximum antenna gain (dB)
 - 11c. Angular width of the main lobe (degrees)
12. Normal hours of operation (UTC) of frequency assignment
13. Remarks
 - A. Symbols of the Administrations with which coordination has been effected (Parts A1 and B1)
 - B. Symbols of the Administrations with which coordination is required according to the calculations made by the Bureau (Part A1 only)
 - C. Comments by the Bureau (Parts A1 and B1)

COLUMN HEADINGS
Parts A2, B2 and C2 - Aeronautical Radionavigation Service

1. Assigned frequency (kHz)
2. Channel number
3. Administration symbol
4. Transmitting station name
5. Symbol of the geographical area in which the station is located (see Table "Areas" in the Preface to the BR IFIC)
6. Longitude and latitude (in degrees and minutes) of the transmitting station
7. Radius (km) of the circular service area
8. Nature of service
9. Necessary bandwidth and class of emission
10. Effective monopole-radiated power (e.m.r.p.) (dBW). Value calculated on the basis of the minimum field strength to be protected and the service range for ground-wave propagation conditions
11. Antenna characteristics (ND)
12. Normal hours of operation (UTC) of frequency assignment
13. Remarks
 - A. Symbols of the Administrations with which coordination has been effected (Parts A2 and B2)
 - B. Symbols of the Administrations with which coordination is required according to the calculations made by the Bureau (Part A2 only)
 - C. Comments by the Bureau (Parts A2 and B2)



BR IFIC / FECHA 2630/14.10.08

SECCIÓN ESPECIAL N.º GE85M/57

REGIÓN 1

Características de las asignaciones de frecuencia publicadas en aplicación del Artículo 4 de Acuerdo Regional adoptado por la Conferencia Administrativa Regional para la planificación de los servicios móvil marítimo y de radionavegación aeronáutica en ondas hectométricas (Región 1), Ginebra, 1985

La presente Sección Especial consta de las Partes indicadas más abajo por una X en la casilla correspondiente

Modificaciones de los Planes propuestas:

Modificaciones introducidas en los Planes como resultado de la aplicación de las disposiciones del Artículo 4 del Acuerdo:

Anulación de asignaciones en los Planes:

Parte A1 - Servicio móvil marítimo

Parte B1 - Servicio móvil marítimo

Parte C1 - Servicio móvil marítimo

Parte A2 - Servicio de radionavegación aeronáutica

Parte B2 - Servicio de radionavegación aeronáutica

Parte C2 - Servicio de radionavegación aeronáutica

Características de una nueva asignación o modificación de las características de una asignación que figura en el Anexo 2 al Acuerdo

La Oficina llama la atención de las administraciones hacia las disposiciones del punto 4.24 del Artículo 4 del Acuerdo que fijan la fecha límite para el envío, ya sea directamente a la administración origen de la propuesta, ya sea por intermedio de la Oficina, de comentarios relativos a las asignaciones publicadas

FECHA LÍMITE PARA LA RECEPCIÓN DE LOS COMENTARIOS:

12.01.2009

GE85M/57

TÍTULOS DE LAS COLUMNAS
Partes A1, B1 y C1 - Servicio móvil marítimo

1. Frecuencia asignada (kHz)
2. Número de canal
3. Símbolo de la Administración
4. Nombre de la estación costera transmisora
5. Símbolo de la zona geográfica donde está situada la estación (véase el Cuadro "Zonas" del Prefacio a la BR IFIC)
6. Longitud y latitud (grados y minutos) de la estación transmisora
7. Alcance útil (km)
8. Naturaleza del servicio
9. Clase de emisión
10. Potencia de transmisión necesaria
 - 10a. Potencia radiada aparente referida a una antena vertical corta (p.r.a.v.) (dBW). Valor calculado sobre la base de la intensidad de campo mínima que se debe proteger y del alcance útil para condiciones de propagación por onda de superficie
 - 10b. Potencia suministrada a la línea de transmisión de la antena (dBW). Valor calculado: p.r.a.v. + 7 dB (banda de 500 kHz), p.r.a.v + 4 dB (banda de 2 MHz)
11. Características de la antena
 - 11a. Acimut de radiación máxima (ND para antena no directiva) (grados)
 - 11b. Ganancia máxima de la antena (dB)
 - 11c. Abertura del lóbulo principal (grados)
12. Horario normal de funcionamiento (UTC) de la asignación de frecuencia
13. Observaciones
 - A. Símbolos de las Administraciones con los que se ha efectuado la coordinación (Partes A1 y B1)
 - B. Símbolos de las Administraciones con los que se requiere la coordinación según los cálculos efectuados por la Oficina (sólo en la Parte A1)
 - C. Comentarios de la Oficina (Partes A1 y B1)

TÍTULOS DE LAS COLUMNAS
Partes A2, B2 y C2 - Servicio de radionavegación aeronáutica

1. Frecuencia asignada (kHz)
2. Número de canal
3. Símbolo de la Administración
4. Nombre de la estación transmisora
5. Símbolo de la zona geográfica donde está situada la estación (véase el Cuadro "Zonas" del Prefacio a la BR IFIC)
6. Longitud y latitud de la estación transmisora (grados y minutos)
7. Radio (km) de la zona de servicio circular
8. Naturaleza del servicio
9. Anchura de banda necesaria y clase de emisión
10. Potencia radiada aparente referida a una antena vertical corta (p.r.a.v.) (dBW). Valor calculado sobre la base de la intensidad de campo mínima que se debe proteger y del alcance útil para condiciones de propagación por onda de superficie
11. Características de la antena (ND)
12. Horario normal de funcionamiento (UTC) de la asignación de frecuencia
13. Observaciones
 - A. Símbolos de las Administraciones con los que se ha efectuado la coordinación (Partes A2 y B2)
 - B. Símbolos de las Administraciones con los que se requiere la coordinación según los cálculos efectuados por la Oficina (Sólo en la Parte A2)
 - C. Comentarios de la Oficina (Partes A2 y B2)



МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
БЮРО РАДИОСВЯЗИ



ИФИК БР / ДАТА 2630/14.10.08 СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ № GE85M/57

РАЙОН 1

Характеристики частотных присвоений, опубликованные во исполнение статьи 4 Регионального соглашения, одобренного на Региональной административной конференции по планированию морской подвижной службы и воздушной радионавигационной службы на СЧ (Район 1), Женева, 1985

Настоящая Специальная секция состоит из Частей, указанных ниже знаком **X** в надлежащем квадрате.

Изменения, предлагаемые для внесения в Планы:

Часть A1 – Морская подвижная служба

Часть A2 – Воздушная радионавигационная служба

Изменения, внесенные в Планы в результате применения положений статьи 4 Соглашения:

Часть B1 – Морская подвижная служба

Часть B2 – Воздушная радионавигационная служба

Аннулирование присвоений в Планах:

Часть C1 – Морская подвижная служба

Часть C2 – Воздушная радионавигационная служба

Характеристики нового присвоения или изменение характеристик присвоения, содержащегося в Приложении 2 к Соглашению

Бюро обращает внимание администраций на положения п. 4.24 статьи 4 Соглашения, которые предусматривают срок, в который должны быть направлены любые замечания относительно опубликованных присвоений, непосредственно Администрации, от которой исходит предложение, или через Бюро

ПРЕДЕЛЬНАЯ ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ ЗАМЕЧАНИЙ:

12.01.2009

GE85M/57

НАЗВАНИЯ СТОЛБЦОВ

Части А1, В1 и С1 – Морская подвижная служба

1. Присвоенная частота (кГц)
2. Номер канала
3. Обозначение администрации
4. Название береговой передающей станции
5. Обозначение географической зоны, в которой расположена станция (см. Таблицу «Зоны» в Предисловии к ИФИК БР)
6. Долгота и широта (градусы и минуты) передающей станции
7. Диапазон обслуживания (км)
8. Характер службы
9. Класс излучения
10. Необходимая мощность передачи
 - 10а. Эффективная монополярная излучаемая мощность (э.м.и.м.) (дБВт). Величина, рассчитываемая на основе минимальной напряженности поля для защиты и диапазона обслуживания при условиях распространения наземной волны
 - 10б. Мощность, подаваемая на линию передачи антенны (дБВт). Расчетная величина: э.м.и.м. + 7 дБ (полоса 500 кГц), э.м.и.м. + 4 дБ (полоса 2 МГц)
11. Характеристики антенны
 - 11а. Азимут максимального излучения (ND для ненаправленной антенны) (градусы)
 - 11б. Максимальное усиление антенны (дБ)
 - 11с. Ширина угла главного лепестка (градусы)
12. Нормальные часы работы (UTC) частотного присвоения
13. Замечания
 - А. Обозначения администраций, с которыми проведена координация (Части А1 и В1)
 - В. Обозначения администраций, с которыми требуется координация в соответствии с расчетами, произведенными Бюро (только Часть А1)
 - С. Комментарии Бюро (Части А1 и В1)

НАЗВАНИЯ СТОЛБЦОВ

Части А2, В2 и С2 – Воздушная радионавигационная служба

1. Присвоенная частота (кГц)
2. Номер канала
3. Обозначение администрации
4. Название передающей станции
5. Обозначение географической зоны, в которой расположена станция (см. Таблицу «Зоны» в Предисловии к ИФИК БР)
6. Долгота и широта (градусы и минуты) передающей станции
7. Радиус (км) круговой зоны обслуживания
8. Характер службы
9. Необходимая ширина и класс передачи
10. Эффективная монополярная излучаемая мощность (э.м.и.м.) (дБВт). Величина, рассчитываемая на основе минимальной напряженности поля для защиты и диапазона обслуживания при условиях распространения наземной волны
11. Характеристики антенны (ND)
12. Нормальные часы работы (UTC) частотного присвоения
13. Замечания
 - А. Обозначения администраций, с которыми проведена координация (Части А2 и В2)
 - В. Обозначения администраций, с которыми требуется координация в соответствии с расчетами, произведенными Бюро (только Часть А2)
 - С. Комментарии Бюро (Части А2 и В2)

GE85M/57



الاتحاد الدولي للاتصالات
مكتب الاتصالات الراديوية



النشرة الإعلامية الدولية للترددات/رقمها وتاريخها **2630/14.10.08**

القسم الخاص رقم **GE85M/57**

الإقليم 1

خصائص تخصيصات التردد المنشورة تطبيقاً للمادة 4 من الاتفاق الإقليمي الذي اعتمده المؤتمر الإداري الإقليمي المعني بالتخطيط بشأن الخدمة المتنقلة البحرية وخدمة الملاحة الراديوية للطيران العاملين في نطاق الموجات الهكثومترية (MF) (الإقليم 1)، جنيف، 1985 ويتألف هذا القسم الخاص من الأجزاء المشار إليها فيما يلي بالرمز X في المربع المناسب.

إلغاء تخصيصات واردة في الخطط:

- الجزء C1 - الخدمة المتنقلة البحرية
 الجزء C2 - خدمة الملاحة الراديوية للطيران

تعديلات سبق إدخالها في الخطط نتيجة لتطبيق أحكام المادة 4 من الاتفاق:

- الجزء B1 - الخدمة المتنقلة البحرية
 الجزء B2 - خدمة الملاحة الراديوية للطيران

تعديلات يقترح إجراؤها في الخطط:

- الجزء A1 - الخدمة المتنقلة البحرية
 الجزء A2 - خدمة الملاحة الراديوية للطيران

خصائص تخصيص جديد أو تعديل خصائص تخصيص وارد في الملحق 2 بالاتفاق

يسترعى المكتب انتباه الإدارات إلى أحكام الفقرة 24.4 من المادة 4 من الاتفاق، التي تنص على الموعد النهائي لإرسال أي تعليقات على التخصيصات المنشورة، سواء أرسلت التعليقات مباشرة إلى الإدارة صاحبة الاقتراح أو أرسلت بواسطة المكتب.

الموعد النهائي لاستلام التعليقات:

12.01.2009

GE85M/57

رأسيات الأعمدة

الأجزاء A1 و B1 و C1 – الخدمة المتنقلة البحرية

1. التردد المخصص (kHz)
2. رقم القناة
3. رمز الإدارة
4. اسم محطة الإرسال الساحلية
5. رمز المنطقة الجغرافية التي تقع فيها المحطة (انظر جدول "المناطق" في مقدمة النشرة (BR IFIC)
6. خطا الطول والعرض لمحطة الإرسال (بالدرجات والدقائق)
7. مدى الخدمة (km)
8. طبيعة الخدمة
9. صنف الإرسال
10. قدرة الإرسال اللازمة
- 10a. القدرة المشعة الفعالة في هوائي رأسي قصير (e.m.r.p.) (dBW). القيمة المحسوبة على أساس شدة المجال الدنيا الواجب حمايتها ومدى الخدمة في ظروف انتشار الموجة الأرضية
- 10b. القدرة المشعة إلى خط تغذية الهوائي (dBW). القيمة المحسوبة: القدرة المشعة الفعالة في هوائي رأسي قصير (e.m.r.p.) + 7 dB (للنطاق 500 kHz)، القدرة المشعة الفعالة في هوائي رأسي قصير (e.m.r.p.) + 4 dB (للنطاق 2 MHz)
11. خصائص الهوائي
- 11a. سمت الإشعاع الأقصى (ND لهوائي لا اتجاهي) (بالدرجات)
- 11b. الكسب الأقصى للهوائي (dB)
- 11c. زاوية الفتحة للفص الرئيسي (بالدرجات)
12. التوقيت العادي (بالتوقيت العالمي المنسق) لتشغيل تخصيص التردد
13. ملاحظات
- A. رموز الإدارات التي تم التنسيق معها (للجزأين A1 و B1)
- B. رموز الإدارات المطلوب التنسيق معها وفقاً للحسابات التي أجراها المكتب (للجزء A1 فقط)
- C. تعليقات المكتب (للجزأين A1 و B1)

رأسيات الأعمدة

الأجزاء A2 و B2 و C2 – خدمة الملاحة الراديوية للطيران

1. التردد المخصص (kHz)
2. رقم القناة
3. رمز الإدارة
4. اسم محطة الإرسال
5. رمز المنطقة الجغرافية التي تقع فيها المحطة (انظر جدول "المناطق" في مقدمة النشرة (BR IFIC)
6. خطا الطول والعرض لمحطة الإرسال (بالدرجات والدقائق)
7. نصف قطر (Km) منطقة الخدمة الدائرية
8. طبيعة الخدمة
9. عرض النطاق اللازم وصنف الإرسال
10. القدرة المشعة الفعالة في هوائي رأسي قصير (e.m.r.p.) (dBW) القيمة المحسوبة على أساس شدة المجال الدنيا الواجب حمايتها ومدى الخدمة في ظروف انتشار الموجة الأرضية
11. خصائص الهوائي (ND)
12. التوقيت العادي (بالتوقيت العالمي المنسق) لتشغيل تخصيص التردد
13. ملاحظات
- A. رموز الإدارات التي تم التنسيق معها (للجزأين A2 و B2)
- B. رموز الإدارات المطلوب التنسيق معها وفقاً للحسابات التي أجراها المكتب (للجزء A2 فقط)
- C. تعليقات المكتب (للجزأين A2 و B2)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10a	11a	12	13	A	B	C
430.0	15	HNG	BUGAC	HNG	019E4100 46N4100	111	RC	2K14A2A--	1	ND	0000-2400	-	-	-	-